

L'ATELIER DES MOTS

● LE MOT À TROUVER

Qu'il pleuve,
qu'il neige ou
qu'il vente, je vais
toujours à la mer.
Qui suis-je?

le fleuve

● FRANÇAIS FAMILIER

perpète

Le terme « perpète » vient de « perpétuité », mot qui indique une durée illimitée.

« À perpétuité » veut dire « à vie ».

Dans le langage familier, « perpète » peut signifier « très longtemps » ou « toujours », mais il est utilisé aussi au sens de « très loin ».

L'assassin a pris perpète et restera en prison.

Quand on est parent, c'est pour perpète.

Je suis garée à perpète.



qu'il pleuve, qu'il
neige ou qu'il
vente...

• ob es regnet,
schneit oder win-
det...

le fleuve

• Strom

l'agrumes (m)

• Zitrusfrucht

l'écorce (f)

• Schale

épais, se

• dick

la chair

• Fruchtfleisch

juteux, se

• saftig

le quartier

• hier: Stück

le pépin

• Kern

la perpétuité

• Ewigkeit

● À PROPOS DU MOT...

agrumes

Les agrumes sont un type de fruits reconnaissables à leurs points communs. Commençons par leur écorce : elle est épaisse et ne se mange pas. De plus, elle est odorante, car elle contient des huiles essentielles qui sont utilisées dans la fabrication des parfums ; c'est la famille olfactive des hespéridées. Ensuite leur chair : la pulpe des agrumes est très juteuse. Elle est également acide : plus ou moins, cela dépend du fruit. Et, pour finir, la chair des agrumes est divisée en quartiers ; selon la variété du fruit, elle peut aussi contenir des pépins. Le pamplemousse, l'orange, le citron, la mandarine, la clémentine... Tous ces fruits sont des agrumes.



● NOUVEAUX MOTS

DRAMÉDIE

On pouvait déjà lire, ici ou là, ce mot-valise qui associe les mots «drame» et «comédie». Il est maintenant dans le dictionnaire. La dramédie est un genre cinématographique : celui qui mêle le drame et la comédie, et donc la gravité et l'humour.

Avant d'inventer la dramédie, on parlait déjà de comédie dramatique et de tragicomédie. Mais la langue évolue et s'enrichit. Pour les spécialistes, il y a des différences entre la dramédie, la tragicomédie et la comédie dramatique.

La dramédie permet de rire de ce qui est grave.

Y

Youpi!

Il s'agit d'une exclamation d'enthousiasme, un cri de joie, qui montre que l'on est content.

Youpi! J'ai gagné au loto!

Elle a réussi ses examens! Youpi!

● QUELLE EST LA DIFFÉRENCE ENTRE...

le chauffeur et le chauffard?

Un chauffeur est une personne dont le métier est de conduire un véhicule. Et un chauffard? Le mot dérive de chauffeur. Mais le suffixe indique quelque chose de négatif. En effet, la terminaison «-ard» est une marque de dépréciation. Pour résumer, le chauffard est un mauvais chauffeur.

Le chauffeur de taxi m'a aidé à mettre les valises dans le coffre.

Tu as vu ce chauffard, il roulait bien trop vite!

● PETITS MOTS USUELS

la gravité

► Ernst

le chauffard

► schlechter Fahrer, Verkehrsrowdy

la dépréciation

► Herabwürdigung